

gr(ossoy)e

Testem(ent) de m(onsieu)r m(aîtr)e pol bardon con(seill)er au sen(ech)al de mo(n)tauban

L an mil six cens unze le dix huictie(me)
jo(ur) du mois de **mars** apres midy
en la ville de **mo(n)tauban** en quercy
et dans la **maison d()habita(ti)on du**
s(ieu)r **testateur** bas nomme regnant
n(ot)re prince souverain prince louys
treitzie(me) par la grace de dieu roy
de france et de navarre par devant
moy not(air)e royal et en p(rese)nce des
tesmoins bas nommes a este estably
en personne m(onsieu)r m(aîtr)e pol bardon
con(seill)er en la sen(echau)cee de quercy siege
de lad(ite) ville lequel estant couche

.....
I^c]viii[ix

dans son lict a une salle de lad(ite) maison
respondant a une petite rue po(ur)
raison de [cer]taine maladie de
laquelle est dettenue de son corps
sain toutesfois de son esprit
et entendement bien parlant voyant
entendant et cognoissant de son gre
a faict et ordonne son testement et
derniere volonte en la forme
et maniere q(ue) s()ensuit premierement
a recommandee son ame a n(ot)re
bon dieu createur du ciel et de la
[ter]re le suppliant au nom et par le
merite de son]bien[filz bien aime
n(ot)re seigneur jesus christ luy faire
pardon et misericorde de ses fautes
et peches et recevoir son ame en
son regne celeste de paradis po(ur)
jouyr de la vie bien heureuse et
eternelle q(ue) dieu a [per]mise a ses
fidelles et esleuz le fortiffiant en
son saint esprit po(ur) perseverer en
son amour et crainte jusques au dern(ier)
sourir de sa vie item veut estre
ensepvely chrestienm(ent) suivant **l()ordre**
et police de l()esglize refformee de laquelle
il faict [pro]fession et venant a la

disposi(ti)on de ses biens donne et
legue aux pouvres de lad(ite) esglize
recueillie aud(it) mo(n)tauban la somme
de trente livres t(ournoi)z payable dans
l()an apres son deces po(ur) leur
estre distribuee suivant l()ordonnan(ce)
des anciens et diacres de ladicte
esglize plus donne et legue aux
pouvres des hospitaux de lad(ite) ville

.....

semblable somme de trente livres t(ournoi)z
payabl aussi dans led(it) an apres
son deces item donne et legue a
marthe de bardon sa fille legitime
et naturelle **et de damoyselle magdalene
dubreilh** son espouze la somme de
quinze cens livres t(ournoi)z payable
quand ce mariera et utre ce veut
qu'elle soit nourrie et entretenue tant
d()alimens de bouche que vestemens
tant que demeurera a se marier aux
despens de son heredite suivant sa
qualité et faculte de sad(ite) heredite
et avec ce la faicte et instituee
son heretiere [par]ticuliere et q(ue) n()aye ne
puisse avoir au(tr)e ch(os)e en et sur ses
biens et heredite item donne et
legue a lad(ite) damoyselle dubreilh son
espouze l()ususfruct et revenu de tous
et chacuns ses biens et heredite tant
qu()elle demeurera vefve et en vivant
viduellement et]~~hastement~~[la laissant
a cest effect maistresse seigneuresse
et administrarisse de sesd(its) biens et
hoirs universelz bas nommes jusques
a ce que le puisné de sesd(its) hoirs
universelz ayt atteint l()aage de
vint cinq ans et sans qu()elle soit
tenue]~~à~~[rendre aucung compte
a sesd(its) hoirs ny prester le reliqua
moins faire aucung invent(air)e apres
son deces comme se fiant d()elle et
au cas sesd(its) hoirs la voudroient

.....

I^c x

[con]traindre a rendre compte de son
administra(ti)on donne et legue a lad(ite)

damoyselle son espouze tout le
reliqua dont elle leur seroit
redevable [par] la closture de ses
comptes aussi donne pouvoir
et puissance a sad(ite) espouze de
pouvoir avantager l ung ou deux
de sesd(its) hoirs universelz telz que
bon luy semblera de ses biens
tant qu()elle demeurera vefve vivant
viduellement]~~et chastement~~[et non au(tre)ment
or d()autant que apres son deces
il sera requiz et nece(ssaire) de vendre
son estat et office de conseiller led(it)
testateur veut que sur ce sad(ite)
femme se regisse et gouverne par
l()adviz et conseil de s(ieu)r **guill(aum)e bardon**
bourgeois son fre(re) germain duquel
il se fie et le supplie de vouloir
conseiller et gouverner sad(ite) femme sur
lad(ite) vente et par ce que()l()institu(ti)on
hereditaire est le chef et fondement
de tout bon et valable testament led(it)
s(ieu)r testateur en tous et chacuns
ses biens boix noms droictz et
actions p(rese)ns et avenir ou q(ue) soient
et luy puissent a[par]tenir a faitz
et institues et se sa propre bouche
nommes ses hoirs universelz et gen(er)alz
scavoir **jean pierre et pol bardons**
ses filz legitimes et naturelz et de
lad(ite) dubreilh son espouze ensemble
le posthume ou posthumes masle ou

.....
masles estans dans le ventre de sad(ite)
femme si est enceinte et viennent en
lumiere par esgalles partz et
pourtions po(ur) en f(air)e et disposer a leurs
]ses[volontes a la vie et a la mort
en payant ses debtes et legatz et au(tr)es
charges hereditaires et au cas sad(ite)
femme seroit enseinte de posthume ou
posthumes femelle ou femelles et qu()icelles
vinsent en lumiere donne a chacune
sembl(ab)e legat qu()il a dessus legue a
lad(ite) marthe de bardon payable a
sembl(ab)e [ter]me item veut et ordonne
led(it) testateur que lad(ite) damoyselle
dubreilh son espouze soit tenue nourrir
et entretenir sesd(its) filz et hoirs et les
faire instruire aux bonnes l(ett)res

tant qu()elle sera usufructuaire de
sad(ite) heredité ensemble nourrir et entretenir
lad(it) marthe sa fille posthume ou posthumes
femelle ou femelles si venoient en lumiere
jusques a ce que viennent a se marier
item casse revoque et annulle tous et
chacuns ses au(tr)es testem(ents) disposi(ti)ons
par luy cy devant faictz ou faictes
si point s()en treuvent et a voleu et
veut le p(rese)nt estre son dern(ier) et
valable testament et que vaille
par droict de testament codicille ou
donna(ti)on faicte a cause de mort et
par quelconque au(tr)e moyen par
lequel mieux pourra valloir de droict
si a()pries et requiz les tesmoins y p(rese)ns

.....
I^c xi

et assistans de ce dessus estre memoratifs
et a moy not(air)e en rettenir instrum(ent)
q(ue) luy ay [con]cede ez p(rese)nces de s(ieu)rs
jean bardon jean constans bourgeois m(essieu)rs
m(aîtr)es jean mabruny pierre de martres
docteurs et advocatz claud alary aussi
bourgeois amery lacheze marchand
jean constans filz du susd(it) escollier
dud(it) mo(n)tauban soubz(sig)nes]-...-...-...-[
]-...-[et moy not(air)e royal soubz(sig)ne
led(it) testateur n'a peu signer causant sa
maladie et indisposi(ti)on mesmes qu()**il a este**
saigné du bras droit le jo(u)r p(rese)nt

Bardon, pre(sent) Constans, presant

Mabruny De Martres

Claude Alary Delacheze

Constans
Brandalac, not(air)e